

## Public notice



### ORDINANCES

Notice is hereby given that the following ordinances were enacted by the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Borough Council at its regular meeting held on November 16, 2009.

#### **BY-LAW CONCERNING NOISE** (R.B.C.M., c. B-3, article 20)

Ordinance permitting the use of amplifiers outdoors on the sites and at the dates indicated in Table 1.

#### **BY-LAW CONCERNING PEACE AND ORDER ON THE PUBLIC DOMAIN** (R.B.C.M., c. P-1, articles 3 and 8)

Ordinance authorizing the sale of promotional products, food, alcoholic or non-alcoholic beverages and the consumption of such alcoholic beverages on the sites and at the dates indicated in Table 1.

#### **BY-LAW CONCERNING TRAFFIC AND PARKING** (R.B.C.M., c. C-4.1, article 3, paragraph 8)

Ordinance authorizing measures to slow traffic and close streets on the sites and at the dates indicated in Table 1.

Any interested person may obtain a copy (in French) of the ordinances and Table 1 at the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Accès Montréal office, located at 5160, boulevard Décarie, ground floor. Table 1 is also available on the borough Website, at [ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg](http://ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg), under "Public notices."

GIVEN AT MONTREAL, on December 2, 2009.

Geneviève Reeves, avocate  
Secrétaire d'arrondissement

**Direction de la culture, des sports,  
 des loisirs et du développement social**  
 5160, boul. Décarie, bureau 400  
 Montréal (Québec) H3X 2H9  
 Téléphone : 514 872-6364 - Télécopieur : 514 872-4585

### Liste des événements du conseil du 16 novembre 2009

Événement	Requérant	Endroit	Date	Occupation du domaine	Vente	Consommation d'alcool	Bruit	Nombre éventuel de participants	Fermeture de rue	Statut	Agent de développement
Relais de la flamme Olympique	Comité des jeux olympiques d'hiver de Vancouver (COVAN)	Ralentissement de la circulation des rues Côte-des-Neiges, Queen Mary, Côte St-Luc, Westminister, St-Jacques Ouest	10 déc. 2009	Entre 13 h 30 et 17 h 30	Non	Non	Entre 13 h 30 et 17 h 30	1000	Ralentissement effectué par la police	Accepté	Jessica Hauguel